

# SMLOUVA MEZI SPOLEČNÝMI SPRÁVCI OSOBNÍCH ÚDAJŮ

uzavřená níže uvedeného dne podle článku 26 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen „**GDPR**“) mezi následujícími smluvními stranami (dále jen „**smlouva**“):

číslo smlouvy:

## **Správce č. 1:**

Společnost uzavřená dne 28. 8.2019 podle §§ 2716 až 2746 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, s názvem „Aktualizace a správa Generelu odvodnění města Brna – část Kanalizace - AQUATIS – DHI - JVP“, složená z níže uvedených společníků:

1) AQUATIS a.s. – 1. společník společnosti a vedoucí společnosti  
se sídlem: Botanická 834/56, 602 00 Brno, okr. Brno – město  
zastoupená: na základě pověření ze dne 15. 11. 2016 společně xxxxx, generálním ředitelem a xxxxx, technickým ředitelem;

IČ: 46 34 75 26

DIČ: CZ46347526

Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: ČSOB a.s., č. ú. 117729743/0300

Obchodní rejstřík: Krajský soud Brno, oddíl B, vložka 775.

2) DHI a.s. – 2. společník společnosti

se sídlem: Na Vrších 1490/5, 100 00 Praha 10

zastoupený: Ing. Karlem Prylem, předsedou představenstva, Ing. Petrem Vackem, členem představenstva, Ing. Janem Krejčíkem, Ph.D., členem představenstva

IČ: 64948200

DIČ: CZ64948200 Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Praha 10, č.ú. 19-6010250297/0100

Obchodní rejstřík: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 3604.

3) JV PROJEKT VH s.r.o. – 3. společník společnosti

se sídlem: Kosmákova 1050/49, 615 00 Brno

zastoupený: Ing. Jiřím Vítkem, jednatelem

IČ: 26917581

DIČ: CZ26917581

Plátce DPH: ano

Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech and Slovak Republic, a.s., č.ú. 2109891686/2700

Obchodní rejstřík: Krajský soud v Brně, oddíl C, vložka 45356.

(dále jen „**Správce č. 1**“)

a

**Správce č. 2:**

**Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.**

IČO: 46347275

se sídlem: Pisárecká 555/1a, Pisárky, 603 00 Brno

zapsaná v: OR u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 783

zastoupená: xxxxx, generálním ředitelem, na základě zmocnění ze dne 7.4.2020

číslo smlouvy: 0234/GŘ/20

(dále jen „**Správce č. 2**“)

a

**Správce č. 3:**

**Statutární město Brno**

IČO: 44992785

se sídlem: Dominikánské náměstí 196/1, Brno – město, 602 00 Brno

zastoupené: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou města Brna

podpisem smlouvy pověřena xxxxx, vedoucí Odboru územního plánování a rozvoje Magistrátu města Brna

číslo smlouvy:

(dále jen „**Správce č. 3**“)

(společně dále jen „**Smluvní strany**“, jednotlivě jen „**Smluvní strana**“)

## **Článek I.**

### **Úvodní ustanovení**

- 1.1 Správce č. 2 uzavřel se Správce č. 3 jako vlastníkem vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu Nájemní a provozní smlouvu č. 57992001 (0692/GŘ/99) ze dne 9. 8. 1999 o provozování vodovodu pro veřejnou potřebu ve znění dodatků a Smlouvu o provozování kanalizace pro veřejnou potřebu pro statutární město Brno č. 5615171010 (Z0105/GŘ/15) ze dne 24.3.2015 ve znění dodatků. Správce č. 1 uzavřel dne 20. 2. 2020 se Správce č. 3 smlouvu o Poskytování služeb Aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna (č. zhotovitele 119295A, č. objednatele 4120050764), která obsahuje dle čestného prohlášení Správce č. 1 jeho závazek zajistit na svoje náklady podklady pro plnění smlouvy o Poskytování služeb Aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna. V návaznosti na tyto smlouvy uzavřeli Správce č. 1 a Správce č. 2 dne 28.4.2020 smlouvu o zpracování a předání dat, na základě které bude Správce č. 2 jako provozovatel vodovodu a kanalizace předávat Správci č. 1 data pro aktualizaci a správu Generelu odvodnění města Brna (dále jen „**Plnění**“).
- 1.2 V souvislosti s realizací Plnění dochází dle čl. 2. 1 I. etapa písm. f) smlouvy o zpracování a předání dat k předání (zpřístupňování) osobních údajů mezi Smluvními stranami a k jejich zpracování ve smyslu GDPR. Smluvní strany jsou v postavení společných správců osobních údajů ve smyslu čl. 26 GDPR.
- 1.3 Za účelem transparentního stanovení pravidel a podmínek pro zajištění požadované úrovně ochrany a zabezpečení předávaných a zpracovávaných osobních údajů a za účelem vymezení podílů Smluvních stran na odpovědnosti za plnění povinností dle GDPR, uzavírají Smluvní strany tuto smlouvu.

## **Článek II.**

### **Kategorie osobních údajů a subjektů údajů, povaha, účel a doba zpracování**

- 2.1 Správce č. 2 předá Správci č. 1 za účelem realizace Plnění následující osobní údaje následujících kategorií fyzických osob - subjektů údajů:

údaje o spotřebě pitné vody a produkci odpadní vody jednotlivých odběrných míst napojených na vodovod a kanalizaci pro veřejnou potřebu ve statutárním městě Brně určené souřadnicemi dle S-JTSK průměrnou denní spotřebou počítanou z ročních odběrů v litrech /den.
- 2.2 Správce č. 2 předá Správci č. 1 za účelem realizace Plnění osobní údaje pro provedení aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna.
- 2.3 Osobní údaje předá Správce č. 2 Správci č. 1 v digitální formě. Osobní údaje nejsou zpracovávány Smluvními stranami prostřednictvím automatizovaných prostředků.

- 2.4 Správce č. 1 zpracuje data s osobními údaji do plnění ze smlouvy o Poskytování služeb Aktualizace a správy Generelu odvodnění města Brna specifikované v čl. 1.1 této smlouvy pro Správce č. 3 jako vlastníka vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu.

### **Článek III**

#### **Práva a povinnosti Smluvních stran**

- 3.1 Smluvní strany zpracovávají předané osobní údaje výlučně za účelem realizace Plnění, v nezbytném rozsahu, a zavazují se je nepoužít bez souhlasu druhé Smluvní strany pro jiné vlastní potřeby nebo účely.
- 3.2 Smluvní strany jsou povinny zachovávat o zpracovávaných osobních údajích mlčenlivost. Smluvní strany zajistí, aby jejich zaměstnanci i další osoby podílející se na jejich straně na Plnění byli v souladu s platnými právními předpisy poučeni o povinnosti mlčenlivosti a o možných následcích pro případ porušení této povinnosti.
- 3.3 Správce č. 2 zajišťuje za Smluvní strany plnění informační povinnosti vůči subjektům údajů ve smyslu čl. 12 až 14 GDPR ohledně společně zpracovávaných osobních údajů na základě této smlouvy. Správce č. 1 a Správce č. 3 jsou povinni poskytovat Správci č. 2 k plnění informační povinnosti požadovanou součinnost.
- 3.4 Žádost subjektu údajů podanou ve smyslu čl. 15 až 23 GDPR (např. na žádost o přístup ke zpracovávaným osobním údajům, žádost o opravu nesprávně zpracovávaných osobních údajů, žádost o výmaz neoprávněně zpracovávaných osobních údajů, žádost o omezení zpracování osobních údajů) vypořádá a informace žadateli poskytne vždy ta Smluvní strana, které je žádost doručena. Smluvní strany si jsou povinny za účelem přípravy odpovědi poskytovat požadovanou součinnost. K tomu jsou povinny aplikovat vhodná organizační a technická opatření.
- 3.5 Smluvní strany jsou povinny zajišťovat náležité zabezpečení zpracovávaných osobních údajů a plnit vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů povinnosti ohlašování případů porušení zabezpečení osobních údajů ve smyslu čl. 33 GDPR a vůči subjektům údajů povinnost oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektům údajů ve smyslu čl. 34 GDPR. Smluvní strana je v případě porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných na základě této smlouvy povinna bezodkladně, nejpozději však do 24 hodin od okamžiku zjištění, ohlásit ostatním Smluvním stranám porušení zabezpečení osobních údajů včetně přibližného počtu dotčených subjektů údajů, dotčených záznamů a pravděpodobných důsledků. Ohlašovací povinnosti vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů a oznamovací povinnosti vůči subjektům údajů plní ve vztahu ke zpracovávaným osobním údajům na základě této smlouvy Správce č. 2.

- 3.6 Každá Smluvní strana je povinna kdykoliv na výzvu ostatních Smluvních stran poskytnout požadovanou součinnost a veškeré informace k doložení skutečnosti, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě.
- 3.7 Smluvní strany jsou povinny postupovat při zpracování osobních údajů tak, aby subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života subjektů údajů a na právu na zachování lidské důstojnosti.
- 3.8 Případná odpovědnost kterékoliv ze Smluvních stran vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů za správní delikty při zpracování osobních údajů se řídí příslušnými ustanoveními GDPR.

#### **Článek IV.**

##### **Zabezpečení osobních údajů**

- 4.1 Smluvní strany přijaly a zavazují se udržovat taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu ke zpracovávaným (předaným) osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.
- 4.2 Za účelem naplnění požadavku uvedeného v odst. 4.1 této smlouvy Smluvní strany přijaly a zavazují se udržovat alespoň následující opatření:
- a) písemnosti a digitální záznamová média, která obsahují osobní údaje, musí být uložena výhradně v uzamykatelných prostorách Smluvní strany, to platí i pro kopie písemností obsahující osobní údaje;
  - b) na pracovišti Smluvní strany je povinnost dodržovat pravidla bezpečnosti práce včetně požárních a poplachových pravidel tak, aby nedošlo ke zničení uložených písemností a digitálních záznamových médií v důsledku požáru, potopy nebo jiné havárie;
  - c) přístup k osobním údajům bude umožněn výlučně omezenému počtu pověřených osob Smluvní strany, které budou v pracovněprávním či jiném obdobném smluvním poměru ke Smluvní straně, budou předem prokazatelně seznámeny s povahou, rozsahem a účelem zpracování osobních údajů a budou povinny zachovávat mlčenlivost o všech okolnostech, o nichž se dozví v souvislosti se zpřístupněním osobních údajů;
  - d) osobní údaje uložené v pracovních počítačích zaměstnanců nebo osob v obdobném postavení ke Smluvní straně, musí být zabezpečeny před volným přístupem neoprávněných osob prostřednictvím povinné autentizace, platí zákaz sdělení nebo zpřístupnění autentizačních údajů pověřených osob Smluvní strany třetí osobě;

- e) osobní údaje budou pověřeným osobám Smluvní strany zpřístupněny pouze v rozsahu nezbytném pro realizaci Plnění;
  - f) zajištění neustálé důvěrnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti zpracovávaných osobních údajů Smluvní stranou, zavedená opatření a jejich korektní fungování bude daná Smluvní strana pravidelně kontrolovat;
  - g) schopnost Smluvní strany obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů, a to zejména pravidelným zálohováním;
  - h) proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
  - i) odpovídající antivirová ochrana při zpracování osobních údajů v rámci inf. systému;
  - j) šifrovaný přenos zpracovávaných osobních údajů v rámci užívaného inf. systému; a
  - k) servery se zpracovávanými osobními údaji umístěny v uzamčené serverovně nebo zabezpečeném cloudovém úložišti.
- 4.3 Smluvní strany se zavazují vést dokumentaci o přijatých technických a organizačních opatřeních k zajištění ochrany osobních údajů dle požadavků GDPR, přičemž zajišťují, kontrolují a odpovídají zejména za:
- a) plnění pokynů pověřenými osobami (tj. osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům);
  - b) zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům;
  - c) zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje.

## **Čl. V**

### **Doba trvání této smlouvy**

- 5.1 Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran.
- 5.2 Tato smlouva podléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) ve znění pozdějších předpisů.
- 5.3 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) ve znění pozdějších předpisů.
- 5.4 Smluvní strany se dohodly, že smlouvu zašle k uveřejnění v registru smluv Správce č. 2.

- 5.5 Tato smlouva je uzavřena na dobu trvání smlouvy o zpracování a předání dat č. (0236/TECH/20) ze dne 28.4.2020 specifikované v čl. 1.1 této smlouvy.
- 5.6 V případě, že Smluvní strany v důsledku změny legislativy, interních předpisů nebo ukončení jiných souvisejících smluv přestanou vykonávat společně Plnění a přestanou tak být oprávněny ke společnému zpracování osobních údajů, je kterákoliv Smluvní strana oprávněna ukončit tuto smlouvu výpovědí s výpovědní dobou jeden kalendářní měsíc ode dne doručení druhé Smluvní straně. Výpověď z tohoto důvodu může být podána až poté, co Smluvní strany přestanou společně vykonávat Plnění.
- 5.7 Ukončení účinnosti této smlouvy se však nedotýká ustanovení, která mají ze své povahy nebo výslovného ujednání přetrvat i po ukončení její účinnosti (typicky povinnost zachování mlčenlivosti dle odst. 3.2 této smlouvy).

## **Čl. VI**

### **Závěrečná ustanovení**

- 6.1 Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, přičemž Správce č. 1 obdrží 3 vyhotovení a Správce č. 2 a Správce č. 3 obdrží po jednom vyhotovení.
- 6.2 Tato smlouva může být doplněna a pozměněna pouze písemným dodatkem podepsaným všemi Smluvními stranami.
- 6.3 Pokud některé z ustanovení této smlouvy je neplatné, nebo se stane později neplatným, nemá to vliv na platnost ostatních ustanovení této smlouvy. V případě, že některé z ustanovení této smlouvy je neplatné, nebo se stane později neplatným nebo neúčinným, zavazují se Smluvní strany, že ho nahradí ustanovením, které nejvíce odpovídá původní vůli Smluvních stran a účelu podle této smlouvy.
- 6.4 Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají svobodně a vážně, že jejich smluvní volnost není omezena. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva nebyla uzavřena za nevýhodných podmínek nebo v tísní, že si ji řádně přečetly, jejímu obsahu porozuměly a na znamení souhlasu s jejím obsahem připojují své vlastnoruční podpisy.

Doložka dle § 41 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Smlouva byla schválena usnesením R8/078 schůze Rady města Brna konané dne 15.4.2020, podpisem smlouvy byla Radou města Brna pověřena Ing. arch. Pavla Pannová.

**Správce č. 1:**

Společnost „Aktualizace a správa  
Generelu odvodnění města Brna  
– část Kanalizace - AQUATIS  
– DHI - JVP“

V Brně dne 29.4.2020

---

AQUATIS a.s.

1. společník společnosti a vedoucí společnosti

V Praze dne 29.4.2020

---

DHI a.s.

2. společník společnosti

V Brně dne 29.4.2020

---

JV PROJEKT VH s.r.o.

3. společník společnosti

**Správce č. 3:**

V Brně dne 29.4.2020

---

xxxxx

vedoucí Odboru územního plánování a rozvoje Magistrátu města Brna

**Správce č. 2:**

V Brně dne 30.4.2020

---

xxxxx

generální ředitel

Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.